

面向美国学生报刊教材编写的一些认识和探索

——以 CET/明德项目为例

莫红霞

[Abstract] The currently used Chinese course books of newspapers and periodicals (N & P) could not satisfy the study demands of the U. S. students, and the expected teaching effect is difficult to achieve. It is proposed that Chinese N & P compiling for U. S. students, should adopt a student-centered model to better meet the students' particular needs. Furthermore, the materials should be short but well-selected and diversified in both content and style. Learning strategy training should be further emphasized. Moreover, audio news p u p

一 是 事 二 又 王 专 呈 ， 三 息 本 文

人 手 司 立 文 令 。 四 中 其 五 于 令

令

此情况，课堂内增加些新闻知识，通过多种形式，使学生对国外学生的情况有更深入的了解。

通过上节课的教材，我们初步了解到中国大学生的日常生活情况，以及他们对学习和生活的态度。通过观察，我们可以发现，中国大学生在课余时间里，喜欢参加各种各样的活动，如打球、上网、聊天等。从这些活动中可以看出，中国大学生的生活非常丰富，充满了活力。

三、语言项目

1. 课堂作为中心，注重语言项目

我们认为，提高汉语水平，首先要从课堂入手。因此，我们在课堂上会尽可能地使用中文，让学生在课堂上接触更多的中文。同时，我们也会鼓励学生在课后多练习中文，提高自己的口语水平。我们希望学生能够从课堂上获得更多的信息，从而更好地掌握中文。

通过几年的实践与摸索，我们发现，课堂上的教学效果并不理想。因此，我们决定尝试一种新的教学方法——“新闻报刊阅读”。这种方法可以让学生在阅读新闻的过程中，学习到更多的中文，并且能够更好地理解中文的语境。同时，这种方法也可以激发学生的兴趣，提高他们的学习积极性。通过这种方法，我们可以更好地帮助学生掌握中文，提高他们的听说读写能力。

2. 增加课外阅读，保持学习热情

“时效性是新闻的生命”，新闻具有时效性，决定了新闻报道必须及时。因此，教材所选取的新闻材料，都是最新的、最真实的。通过阅读新闻，学生可以了解到最新的新闻动态，选择自己感兴趣的新闻进行讨论，从而增加他们的学习兴趣。同时，通过阅读新闻，学生可以更好地掌握中文，提高他们的听说读写能力。通过这种方式，我们可以更好地帮助学生掌握中文，提高他们的听说读写能力。

找性的学习材料，激发学生的学习积

学习真正的中文报纸，全面提高听、说、读、写能力，每周掌握 70 个左右新词语；③ 培养对报刊中所涉及的主要内容进行讨论的教学方法，取得了良好的效果。

材料的编制尝试

基础汉语那样，把语言项目按照语言改编，而应该以新闻内容为出发点，在频率层次上，仍要遵照循序渐进的原则。对每一期学生进行调查摸底，了解美选学生兴趣程度高的、与他们相关的新闻文章。

兴趣的新闻内容包括以下几个方面：文化热点新闻，如山寨文化、重庆打黑、中日关系、中美贸易、奥巴马话题，如中美关系、中美贸易、奥巴马；⑤ 当地的新闻热点，如杭州发放消费券、休闲旅游、娱乐、海外留学等，对这些内容，由于所选内容都是学生正在关心的，所以主动，并且边学边用，效果良好。

学生的魅力所在。”①新闻报刊的时效性，这也恰恰是现行出版的密切关注时事新闻，充分利用便捷的纸，下载新闻视频，做好充足的新闻期滚动更新内容，经过一学期教学检验，补充编写部分课文供下期使用，使新闻提供了充分便捷的条件。

3. 选文不拘一格，题材与风格多样化

3. 选文不拘一格，题材与风格多样化

我们的教材选文不拘一格，不设禁区，不避讳，既有“便新闻”（新闻通讯），也有“软新闻”，选文的来源极为广泛，为了给青年学生呈现风格多样的中文新闻语言，我们选摘的既包括《人民日报》、《光明日报》、《中国青年报》等都市类报刊、地方报，还包括《中国经济时报》、《中国证券报》等行业报，也包括《南方都市报》、《华商报》、《楚天都市报》等党报，以及供不同人群阅览的一些专业类报刊，如《中国医药报》、《中国中医药报》等。特别是都市类报刊，“近十几年来蓬勃发展，已经成为人们日常生活不可缺少的部分”。互联网。特别是都市类报刊，深受民众喜爱，成为活跃、最有影响力的媒体……深受民众喜爱，成为报刊业中的主力媒体，也是最具影响力的文化生活中不可缺少的部分”。

4 课文短小精悍，采用策略教学

5. 增加配套视频, 实现教材的立体化

① 蔡绿,《网络资源共享视域下的汉语报刊阅读教材编写与研究》,怀化学院学报,1996年第2期。

^① 翟双全、王秀清,《报刊课的教学设想与安排》,语言教学
^② 侯敏、王秀清,《报刊课的教学设想与安排》,语言教学

的方式检验学生对该新闻话题的理解程度；最后，把新闻视频（一般 100 字左右）发给学生，让他们边听边看，做到基本听懂。几轮教学实践下来，我们明显感觉到，新老师很多讲解，不但增加了新闻视频中实景拍摄的画面现场感和音像效果能够高效率地代入时间，激活了静态的课堂，受到了新闻词汇的复现率，而且极大地拓展和延伸了学生的感知空间，实现教材立体化，是报刊教材学生的好评。我们认为，将纸质教材与新闻实时视频相结合，进一步发展的新路。

6. 精心设计练习，提高新闻内容的复现率

我们的自编教材设计了每课配套练习和每两课的单元测试。练习材料全部采用真实新闻语料，在话题上与课文保持一致，主要是从网络和报纸上选取相关新闻主题的跟踪报道、连续报道、专题报道或系列报道，进行截选，通过强化阅读，加深学生对该新闻题材的熟悉程度。语言上，练习材料保持与教材课文同等难度，甚至略高于教材难度，以巩固和加深学生的段阅读能力（语篇能力）的培养。练习设计在兼顾词句的基础上，侧重独立阅读报刊的能力。练习设计在兼顾词句的基础上，侧重考查学生对新闻内容的概括能力，发表简要看法等。此外，我们还为学生提供中文网络新闻链接，要求学生课外进行视听，补充、丰富各新闻题材，最大限度做到大量地阅读真实新闻。

四、余 论

信息传播的特色，充分体现了信息传播的时代特点。然而，这种报刊教材编写模式在我国对外汉语教学界还没有得到普遍的应用，主要原因是，此类自编教材固然有鲜活、短小、实用、形式多样等诸多优点，却不能避免地加大了教师的工作量，对教师的网络检索技能、辨别优劣能力、视频剪辑与制作能力等也提出了较高的要求。同时，正如一些学者指出的，活教材在知识的系统性上可能有所欠缺，这是不能否认的事实。如何寻找一种既省时省力又快捷有效的报刊教材编写方法，是否可能加强各中我们继续努力的方向。现阶段，我们考虑的是，在网络如此发达的现在，是否可能加强各高校报刊课程教学团队之间的教学资源共享与交流，实现报刊教材的建设，编写出更加能起到抛砖引玉的作用，引起更多学者的关注，加强对外汉语报刊教材的建设，编写出更加科学、实用、适用性强的报刊教材。

参考文献：

- [1] 丁安琪. 利用互联网资源辅助报刊课教学. 汉语学习, 2002(5). (哲学社会科学版), 2007(3).
- [2] 吴成年. 对外汉语报刊教材的特点与编写原则. 新疆师范大学学报, 2003(4). 经济管理干部学院学报, 2003(4).
- [3] 吴雅民. 关于汉语《报刊阅读》教材编写的一些认识和探索. 北京市语言文字应用, 2004(2).
- [4] 赵金铭. 跨越与沟通——论对外汉语教材研究与开发. 语言文字应